

نواة لِمْعْجَمِ المِوسِيقِى

(القِسم الثالِث)

الدكتور صادق فرعون

- 300 - COUNTER SUBJECT (E.) موضوع مضاد . موضوع مقابل
CONTRESUJET (Fr.) في شكل الفوغة (ره)
- 301 - COUNTERTENOR (E.) صوت مذكر ثاقب - تسمية أخرى لصوت الآتو
CONTRE - TENOR (Fr.) وهو الصوت الأعلى عند الذكر ويندر أن تتوفر
هذه الطبقة عند الرجال ، لذا يُلجأ إلى الصبيان قبل تبدل صوتهم عند البلوغ .
- 302 - COUNTRY DANCE (E.) رقصة ريفية : رقصة إنكليزية قديمة تسم
بالمرح والبساطة والإيقاع الواضح .
CONTRE DANCE (Fr.)
- 303 - COUPLET (Fr., E.) ١ - وَصْلَةٌ أو جملة موسيقية في مقطوعة الروندو (كوپليه)
٢ - وَصْلَةٌ : قوس يصل نوطتين موسيقيتين ويقسمها بالتساوي أو تعزف الثانية
أقصر من الأولى ويليهما صمت بما يعادل ما قصر منها .
- 304 - COURANTE (Fr.) كورانت . الرقصة الراكضة : رقصة سريعة
من رقصات المتتالية (السويت) لها نموذجان
CORRENTE, CORANTO (It.) افرنسي متأنق وإيطالي عجول وسريع .
- 305 - CRESCENDO (It.) تصعيد . كَرْشَنَدُو . تعبير موسيقي يقصد به زيادة
شدة الصوت الموسيقي بالتدرج . يرمز له بسهم ذي ساعدتين ذروته في البداية
وفتحته الواسعة في أوج التصعيد .
- 306 - CRITICISM (E.) - OF MUSIC النقد الموسيقي : ابتداء مع ظهور الصحف
CRITIQUÉ D'ART (Fr.) في ألمانية وانكلترة وفرنسة في القرن السابع عشر

- وبدء القرن الثامن عشر . وقد راج النقد الموسيقي في كل من ألمانيا والنمسا واشتهر العديد من النقاد ، وعلى سبيل المثال الناقد الشهير هانزليك في فيينا (من ١٨٤٨ حتى ١٨٩٥) الذي تشيّع لشومان وبراهمز وناصب العداة كلاً من ليست وفاغنز .
- 307 - FALSE RELATION (E.) العلاقة الخاطئة في السلم الكروماتي : اذا ورد في فن
FAUSSE RELATION CHROMATIQUE (Fr.) الكتابة الهارمونية لأربعة أصوات
نوطة دوديز (على سبيل المثال) في أحد الأقسام ونوطة دو عادية في تآلف تال في قسم آخر اعتبر ذلك علاقة خاطئة ، وهو أمر يجب تجنبه في علم الهارموني . أما مايسمح به فهو أن يتم هذا التحوّل الكروماتي في نفس القسم مثلاً : دوديز - دو عادية في قسم التينور .
- 308 - CROTCHET (E.) السوداء : نوطة موسيقية ، مدتها الزمنية رُبْع
المستديرة (ومنها اسمها بالألمانية : الرُبْع) ونصف البيضاء
NOIRE (Fr.)
VIERTTEL (G.) وضعف ذات السن .
- 309 - CROTCHET REST (E.) علامة السكوت التي تُعَدّلُ السوداء أو رُبْع
الزفرة
SOUPIR (Fr.)
- 310 - CYCLE (E. Fr.) SONG مجموعة : مجموعة من الأغاني تجمع بينها فكرة واحدة -
أو موضوع واحد ، يغلب أن تكون أشعارها مكتوبة من قبل شاعر واحد .. من أشهر هذه المجموعات : الطحانة الجميلة شعر فيلهلم مولر وموسيقى فرانز شوبرت ، ورحلة الشتاء للشاعر والمؤلف نفسيها .
- 311 - CYCLIC FORM (E.) الشكل الدائري : معناه العام شكل من التأليف الموسيقي
ذي حركات متعددة كما في المتتالية أو الصوناتة
FORME CYCLIQUE (Fr.) أو السيمفونية . أما معناه الخاص الذي تبنته المدرسة الفرنسية فيقصد به مؤلف ذي عدة حركات تربط بينها مواضيع موسيقية مشتركة بين هذه الحركات .
- 312 - CYMBALS (E.) صنوج معدنية : ذات قبضات جلدية يضرب الواحد منها

- بالآخر أو أن يضرب على الصنج بمضرب مطاطي أو بفرشاة CYMBALES (Fr.)
معظمها ليس له طبقة صوتية محددة .
- تشارداش : رقصة هنغارية شعبية متنوعة CSÁRDÁS أو CZARDAS - 313
الإيقاع . لها عادة قسمان الأول بطيء حزين سوداوي يدعى LASSU والثاني سريع
متأجج يدعى FRISS . يتكرر هذان القسمان بالتناوب مع بعض التغيير والتبديل
أصل الكلمة مشتق من « تشاردا » « الحانة » .
- ره هي الصوت الثاني في مقام دو . تكتب تحت 314 - D, (E., G.)
السطر الأول في سلم مفتاح صول . Ré (Fr.)
- عود على بدء : الترجمة الحرفية لهذا التعبير « من الرأس » DA CAPO (It.) - 315
ويقصد به أن يعيد العازف الأداء من بداية المقطوعة . (D.C.)
- إشارة الإعادة : حرفياً تعني « من الإشارة » Dal SEGNO (It.) - 316
وهي تكتب عادة هكذا s وتدلّ على أن على SIGNE DE RENVOI (Fr.)
العازف أن يعاود الأداء منذ تلك الإشارة حتى إشارة مماثلة أو حتى كلمة النهاية
. FINE
- المدّوس الخائق (للصوت) أو المدّوس المخفض : 317 - DAMPING PEDAL (E.)
مدّوس في أسفل البيانو يُضعف صوت الآلة SOFT PEDAL OF PIANO
وذلك بتقريب المطارق من الأوتار أو بدفعها جانباً فتطرق وترّاً واحداً عوضاً عن
طرق ثلاثة ولذا دعى هذا بالمدّوس الوحيد الوتر UNA CORDA .
- دسكانتوس - الغناء الطباقى المُرْتَجَل : 318 - DESCANT DISCANT (E.)
تعبير موسيقي قديم يعود للقرن الخامس عشر وما بعد ، DECHANT (Fr.)
عندما كانت الجوقة تقوم بـ « الترتيل البسيط » بنوطاته الموسيقية المديدة وتألّفاته
التامة وحركته اللحنية المتشّدة ، فيقوم مرّتل (أو أحياناً إثنان) بغناء لحن حرّ
مرّتل مزّين ومدوّق بما شاء من نوطات طالت أم قصّرت مع حركات لحنية حرّة

شريطة أن تتألف مع لحن « الترتيل البسيط » ومع تألفاته . ولذا دُعي :
 CONTRA PUNTO ALLA MENTE و DISCANTUS SUPRA LIBRUM أي الغناء على
 الكتاب والطباق الذهني وهو ما يقرب من مفهوم التقاسيم الشرقية التي تنقصها
 البوليفونية (تعدد الأصوات) .

أما في الأزمنة الحديثة فلم يعد يترك للإرتجال مجال بل يؤلف المؤلف كل
 المقاطع وتُفنى حسب تعليماته . وهناك اصطلاح موسيقي آخر قريب في معناه
 وهو FABURDEN وهو تحريف للاصطلاح الافرنسي FAUX BOURDON .

الديسيبيل : وحدة لقياس قوة الصوت وهي أقل فارق 319 - DECIBEL (E.)

في قوة الصوت أو شدته يمكن للأذن البشرية أن تميّزه . DECIBEL (Fr.)

بشبات بعزم ومنها صيغة التفضيل 320 - DECISO (It.) DICISSIMO

باسلوب إلقائي . 321 - DECLAMANDO (It.) أو

DECLAMATO (It.)

دي كرشندو . تنزِيل أو تناقص قوة الصوت 322 - DECRESCENDO (It.)

تدرجياً وهي عكس رقم (٣٠٥) يرمز له بسهم ذي ساعدين قسمه العريض في بداية
 الجملة الموسيقية وذروته في نهاية التنزيل .

صوت عميق 323 - DEEP VOICE (E.)

VOIX GRAVE (Fr.)

الدرجة أو الشهادة التي تمنحها الجامعات أو المعاهد 324 - DEGREE (E.)

الموسيقية بعد اتمام الدراسة والتقدم للفحوص المختلفة DEGRE (Fr.)

تدعى الشهادة الأولى « البكالوريوس » والدرجة العليا هو « الدكتوراة » وهناك
 درجات أكاديمية أخرى كالمضوية أو الزمالة . وتختلف الدرجات بين بلد وآخر .

برقة (ديليكاتو) ، تعبير موسيقي . 325 - DELICATO (It.)

تغيير « الوضع » في الآلة الوترية بعيداً عن العنق وقريباً 326 - DEMANCHER (Fr.)

من المسند .

- 327 - DEMISEMIQUAVER (E.) ثلاثية الأسنان : علامة موسيقية تبلغ مدتها
TRIPLE CROCHE (Fr.) نصف مدة ذات السنين .
- 328 - DEMISEMIQUAVER REST (E.) ثمن الزفرة : علامة صمت تعادل مدتها
HUITIEME DE SOUPIR (Fr.) ثلاثية الأسنان .
- 329 - DESINVOLTO أو DESINVOLTURA (It.) بطلاقة
- 330 - DESK (E.) حاملة النص : توضع عليها أوراق الموسيقى ليتمكن العازف
PUPITRE (Fr.) من قراءتها في أثناء العزف .
- 331 - DESTO (It.) بيقظة - ببهجة
- 332 - DETACHE (Fr.) عزف متقطع : طريقة في العزف على الكمان تكون فيه النوطات
منفصلة في أدائها عن بعضها البعض ، وهي قريبة من « الستاكاتو » ولكنها أقل
تقطعاً منها وهناك « المنفصلة الكبيرة » GRAND DETACHE وتعزف كل نوتة
بكامل القوس ، و « المنفصلة الصغيرة » PETIT D. تعزف النوتة بأعلى القوس ، و
« المنفصلة الجافة » SEC D. وتدعى المارتوليه MARTELE أي التي تضرب ضرباً
شديداً .
- 333 - DETERMINATO (It.) بعزم وتصميم
- 334 - DEVELOPMENT (E.) تطوير اللحن أو الموضوع الموسيقي : في شكل الصوناته
وهو أحد أهم أشكال التأليف الموسيقي ، يبدأ
DEVELOPPEMENT (Fr.) المؤلف ١ - بعرض مواضيعه الموسيقية . ٢ - بتطويرها . ٣ - بإعادتها .
- 335 - DEVOTO (It.) باخلاص
- 336 - DIAPASON (E. , Fr. etc.) شوكة التسوية - الدوزنة - TUNING FORK أو
مرمّار التسوية أو تعيين الطبقة PITCH PIPE . يعني أصل الكلمة الإغريقي :
خلال الكل والمقصود بالكل كل الأوتار أو الأصوات . وهي حالياً على شكل شوكة
معدنية تشبه حرف U اللاتيني ولها مقبض في أسفلها إذا قرصناها أو ضربناها تعطي

صوت « لا » وهو بحسب التعريف الدولي العلامة الناجمة عن ٤٣٥ اهتزاز في الثانية في جو حرارته ١٥ درجة مئوية . وهناك مزمار صغير اذا نفخناه يعطي نفس الطبقة ومنه أربعة مزامير ملتصق بعضها ببعض كأسنان المشط تعطي أربع علامات مثلاً صول - ره - لا - مي وهي العلامات التي تُسَوَّى (تَدَوَّرُنْ) بها آلة الكمان والمزامير أقل دقة وأكثر تعرضاً للتغير والتلف بفعل الرطوبة .

بُعْدُ الحامسة التامة عند الإغريق . 337 - DIAPENTE (fr., etc.)

تشية الصوت : بدأ مفهوم الهارموني (الانسجام) بالظهور 338 - DIAPHONY (E.)

في القرنين التاسع والعاشر ، وربما قبل ذلك ، بأن DIAPHONIE (Fr.)
يضاف إلى « الترتيل البسيط » لحن مماثل لللحن الأساسي ولكنه يسير موازياً له وبعيداً عنه بمسافة خماسية أو رباعية تامة وهو ما دُعي بـ « بُشَى الصوت » أو « الأورغانوم » . وماتزال تسمع هذه الطريقة في الأغاني الشعبية لبلدان عديدة ومتباعدة مثل إسبندة والبرتغال وجنوب إفريقية .

السلم القوي - السلم الدياتوني - في الموسيقى العالمية 339 - DIATONIC (E.)

سلمان : قوي أو دياتوني وكروماتي أو ملون ،
DIATONIQUE (Fr.)
ويقسم القوي إلى كبير (ماجور) وصغير (مينور) . يتألف السلم القوي من سبع علامات موسيقية تفصل بينها مسافات ببُعْدِ صوتٍ أو نصف صوت . أما السلم الدياتوني الصغير الهارموني (الانسجامي) فيحوي مسافة ثنائية مُزْدَادَة . بينما يتألف السلم الملون من أنصاف صوت فقط . وعلى هذا فهناك مقاطع وفواصل وائتلافات دياتونية تُبنى من علامات السلم الدياتوني وهناك بالمقابل مقاطع وفواصل وائتلافات كروماتية (ملونة) تشتق من علامات موسيقية ليست جزءاً من السلم الدياتوني .

تجويد . الإلقاء الجيد سواء في الغناء أم الكلام 340 - DICTION (E. , Fr.)

- فُضْلَةٌ : ١ - معناها في النظام الموسيقي الإغريقي القديم 341 - DIESIS (E., Fr.)
 مسافة ربع الصوت . ٢ - في النظام الموسيقي الحديث : هي الفارق النظري الزهيد
 الذي يوجد ما بين علامة سي رافعة (ديز) ودو أو ما بين دو (ديز) رافعة و ره
 (بيول) خافضة . ٣ - في اللغة الإيطالية هي الرافعة (الديز) ذاتها .
- مُتَلَاثِي ، مُتَبَدَّد ، مُضْمَل . تعبير موسيقي أدائي 342 - DILUENDO (It.)
 منقوص ، منقوصة (للمسافة أو البعد) ر بعدها 343 - DIMINISHED (E.)
 DIMINUE (fr.)
- السابعة المنقوصة (المسافة —) : 344 - DIMINISHED SEVENTH (E.)
 غالباً ما تصادف مع العلامة السابعة
 SEPTIÈME DIMINUÉ (Fr.)
 (الحساسة) وهي في أسفل الإئتلاف ، فثلاً في سلم دو (الكبير أو الصغير) نرى
 الإئتلاف التالي : سي ، ره ، فا ، لا بيول (خافضة) . فالمسافة بين سي ولا
 خافضة هي المسافة السابعة المنقوصة . لذا يدعى هذا الإئتلاف : ائتلاف السابعة
 المنقوصة . وأصل هذا الإئتلاف هو ائتلاف « السائدة » مع المسافة التاسعة الصغيرة
 (مينور) حذفت منه « السائدة » . وهو ائتلاف شائع الاستعمال في الانتقال من
 مقام إلى آخر .
- خفوت تدريجي ومتزايد في الأداء الموسيقي ، 345 - DIMINUENDO (It.)
 يرمز له بسهم ذي ساعدتين فتحته الواسعة في البداية وذروته في نهاية الخفوت .
- التقصير وعكسها الإطالة : أن يُعزَفَ لِحْنٌ 346 - DIMINUTON (E., Fr.)
 بنصف قيمته الزمنية . ر رقم (٩٧)
- بكثير (أكثر —) : تعبير موسيقي أدائي 347 - DI MOLTO (It.)
- من جديد 348 - DINUOVO (It.)
- منفصلة (حركة —) عندما يتحرك اللحن 349 - DISJUNCT (E.) (MOTION)
 أو الصوت قفزاً بفواصل صوتية
 - DISJOINT (Fr.) (MOUVEMENT)

350 - DISPERATO (It.) بقنوط ، يياس : تعبير أدائي

351 - DISSONANCE (E.,Fr.) تنافر الأصوات ، أو التنافر ، هو عكس

DISCORD (E.,Fr.) الوفاق أو التوافق الصوتي (ر رقم ٢٨٨) أو

فالائتلاف المتوافق يعطي الأذن متعة وراحة واستقراراً . أما الائتلاف المتنافر فيترك في الأذن والنفس قلقاً وتملاً ورغبةً في بلوغ الوفاق والاستقرار . هناك تنافرات أساسية FUNDAMENTAL وهي ائتلافات متنافرة بحد ذاتها كائتلاف السابعة (صول ، سي ، ره ، فا) أو التاسعة أو الحادية عشر ، وهناك تنافرات غير أساسية ، عابرة ، تنجم عن تعليق SUSPENSION علامة أو أكثر (أي مدها أو مطّ زمن أدائها) على ائتلاف تالي مما يعطي تنافرًا لا يلبث أن ينقشع عندما يُسمع هذا الائتلاف التالي صافياً بعد صمت هذه العلامة أو العلامات المتلكئة .

352 - DIVERTIMENTO (It.) دي فيرتيمنتو - موسيقى للترويح : هي

قطعة موسيقية سهلة الاسلوب مرحة الأجواء ، تتألف من عدة حركات يغلب أن تكون كلها من نفس المقام أو أن تنتقل إلى المييطرة أو إلى المقام الصغير (المينور) القريب والشكل الموسيقي للحركات من النوع الثنائي . تشبه المتتالية إلى حد بعيد إن لم تكن نفسها .

353 - DIVISI (It.) مَقَسَّم : في العزف الأوركستراي ، قد تحوي مقاطع

DIVISÉS (Fr.) من جزء الكمان الأول - مثلاً - على نوطات مزدوجة آنية ، فينقسم عازفو الكمان الأول إلى فريقين يعزف كل منها طبقة من هذه العلامات عوضاً عن محاولة عزفها سوياً .

354 - DIVOTO (It.) خاشع ، تقي ، ورع .

DIVOTAMENTE (It.) بخشوع بتقى بورع .

355 - DODECAPHONIC (E.) الموسيقى الإثني عشرية - ر رقم ٩٣ -

356 - DOLCE (It.) DOLCEMENTE (It.) عذب رقيق (دولشه) بعدوبة ، برقة

(دولشاته)

- 357 - DOLCISSIMO (It.) منتهى العذوبة والرقّة (دولشيسيمو)
- 358 - DOLENTE (It.) DOLENTEMENTE حزن ، أسى ومنها يحزن بأسى
- 359 - DOLORE (It.) ألم
- DOLOROSO (It.) مؤلم
- DOLOROSAMENTE (It.) يايلام
- 360 - DOMINANT (E.) المسيطرة . هي العلامة الخامسة في السلم الموسيقي
سواء منه الكبير (ماجور) أو الصغير (مينور) وهي أهم علامة بعد الأساس
(القرار) .
- 361 - DOMINANT CADENCE (E.) وقف المسيطرة أو مَحَطَّها : من ائتلاف
الأساس أو أي ائتلاف آخر إلى المسيطرة - رَ رقم ١٨٢ . DEMI-CADENCE (Fr.)
- 362 - DOMINANT CHORD (E.) ائتلاف المسيطرة : يتألف من ثلاث علامات
هي المسيطرة والحساسة وفوق الأساس ،
مثلاً في مقام دو الكبير هي : صول - سي - ره
- 363 - DOMINANT SEVENTH (E.) سابعة المسيطرة : هو ائتلاف المسيطرة
تضاف له علامة تحت المسيطرة هكذا :
SEPTIEME DE DOMINANTE (Fr.) في مقام دو (الكبير والصغير سواء) صول - سي - ره - فا .
- 364 - DOPO (It.) (AFTER (E.)) بَعْدَ .
- 365 - DOPPIO (it.) (DOUBLE (E.)) ضَعْفٌ ، مضاعف . تعبير موسيقي
مثلاً : DOPPIO MOVIMENTO : ضَعْفُ السرعة : سرعة مضاعفة .
- 366 - DORIAN MODE (E.) « الترتيل البسيط »
المقام الدوري : واحد من مقامات « الترتيل البسيط »
الذي كانت تتقيد به الكنيسة ، وهو من ره إلى ره الأعلى كما تعزف على ملامس
البيانو البيض (رَمبَحْثُ المقامات) .
- 367 - DOT, DOTTED NOTE (E.) نقطة . علامة منقوطة : اذا وضعت النقطة

بعد العلامة ، أي أيمنها (إذ إن الكتابة الموسيقية تبدأ من POINTE (Fr.) الأيسر وتتجه نحو الأيمن) فانها تزيد مدتها بنصف مقدارها فالسوداء المنقوطة على سبيل المثال تساوي سوداء + ذات سن ولم يكن الأمر بهذه الدقة حتى أيام باخ وهاندل وكثيراً ما كان يترك أمر تحديد هذه الإطالة لذوق العازف وتقديره فكان يزيدها تارة وَيَقْصُصُهَا أُخْرَى . وقد لاحظ ليوبولد موتسارت (١٧١٩ - ١٧٨٧) ذلك وهو والد الموسيقار الخالد فولفغانغ أماديوس موتسارت ، فأدخل النقطة المضاعفة التي تزيد قيمة العلامة الزمنية بمقدار نصف وربع أي بمقدار ثلاثة أرباع وكان ابنه أول مؤلفٍ موسيقيٍ شهيرٍ يستخدم النقطة المضاعفة وهي تقطعتان توضعان أيمن العلامة الواحدة إلى جانب أختها .

368 - DOUBLE APPOGIATURA (E. It.) علامة التحلية

المضاعفة : هي علامتان (مضاعفة) أو ثلاث علامات (مثلثة) TRIPLE تكتب بحجم صغير قبل العلامة الأساسية لتعزف قبلها بسرعة ودون نبرة (ر رقم ١١) وقبل الزمن القوي (ر رقم ١٣٤) مثل علامة الحلية القصيرة (أكسي كاتورا) (ر رقم ١٣) رغم عدم قطع هذه العلامات بخط كما في الأخيرة ، وهي من علامات التحلية . ويختلف البعض في تفسير هذا التعبير بحسب الحقبة الزمنية التي استعملت فيها . ومسبق هو تعريف كارل فيليب إيمانويل باخ (١٧١٤ - ١٧٨٨) .

369 - DOUBLE BAR (E.) الحاجز المضاعف : خطان عموديان يقطعان خطوط

المدرج الموسيقي الأفقية في نهاية المقطوعة DOUBLE BARRE (Fr.) الموسيقية أو في نهاية جزء من أجزائها . قد تصادف في نهاية المقياس (ر رقم ١١٧) أو قبل نهايته إذ لا علاقة له بالإيقاع . أما إذا وضعت تقطعتان عموديتان أيسره فذلك دليل على نقطة التكرار أو الإعادة ، وتبدأ من المفتاح أو من الحاجز المضاعف السابق المنقوط .

370 - DOUBLE BASSOON (E.) كنطر باصون : آلة نفخ خشبية من عائلة آلة

- الأوبوا ، تشبه الباصون ولكنها ذات طبقة
 CONTRE BASSON (Fr.)
- صوتية أنخن بمقدار ثمانية (أوكتاف) من شقيقتها
 CONTRA FAGOTTO (It.)
- الأصغر : الباصون . وهكذا كلما ظهرت كلمة « مضاعف » أمام اسم آلة موسيقية في اللغة الانكليزية دل ذلك على آلة مشابهة ولكن أكبر حجماً وأنخن طبقة بمقدار ثمانية . ويلاحظ أن كلمة مقابل أو ضد CONTRE تستعمل لنفس الغرض في اللغات الفرنسية والإيطالية والألمانية .
- الجوقة المضاعفة : تحوي عدداً متساوياً من الرجال
 371 - DOUBLE CHOIR (E.)
- والنساء على أن تقوم الأقسام المختلفة من هذه
 DOUBLE CHOEUR (Fr.)
- الجوقة الكبيرة بالغناء موزعة بشكل مستقل ومتميز .
- كونشرتو مضاعف : (ر رقم ٢٧٨) مؤلف
 372 - DOUBLE CONCERTO (E...)
- موسيقى ، عادة في ثلاث حركات ، لآلتين موسيقيتين مع مرافقة الأوركسترا .
- الطباق المضاعف : طباق من جزئين
 373 - DOUBLE COUNTER POINT (E.)
- أو صوتين قلوب أي يمكن قلب الجزء العلوي إلى الأسفل وبالعكس مع بقاء تأثير موسيقي جيد . وعلى ذلك فقس : طباق مثلث ومربع ومخمس وكلها قلوب ، أي يمكن قلبها .
- النقطة المضاعفة : ر رقم ٣٦٧ .
 374 - DOUBLE DOT (E.)
- الخافضة المضاعفة (بيول مضاعفة) تخفض العلامة
 375 - DOUBLE FLAT (E.)
- بمقدار نصف صوت - أي صوت كامل - تكتب هكذا bb (Fr.)
 DOUBLE BÉMOL (Fr.)
- الرافعة المضاعفة (ديز مضاعفة) ويرمز لها x أمام
 376 - DOUBLE SHARP (E.)
- العلامة وترفعها نصف صوت أي صوتاً كاملاً .
 DOUBLE DIÈSE (Fr.)
- حسّ الوترين : أي العزف على وترين بأن
 377 - DOUBLE STOPPING (E.)
- واحد في الآلات الوترية المقوسة (ذات القوس)
 DOUBLE CORDE (Fr.)
- المدّ المضاعف : الاستمرار بأداء علامتين من
 378 - DOUBLE SUSPENISON (E.)

- DOUBLE RETARD (Fr.) ائتلاف أول إلى ائتلافٍ تالٍ دون أن تشكلاً جزءاً من التالي مما يؤدي لحدوث تنافر مؤقت لا يلبث أن يستقرّ عندما تهيّط العلامتان صوتاً واحداً لتشكلاً جزءاً من الائتلاف التالي .
- 379 - DOUBLE TONGUING (E.) ضربة اللسان المضاعفة : في العزف على الآلات النفخ الموسيقية ، يتم تقطيع مرور الهواء إلى الآلة بحركة من اللسان ، ففي التقطيع البسيط يتم ذلك بحركة من اللسان تماثل ما يحدث عند تكرار نطق حرف ت (ته) ، أما ضربة اللسان المضاعفة فعند تكرار نطق (تك) وهناك الضربة المثلثة وتم بتكرار نطق (تك) أو (تكت) أو ماشابهها وتستعمل الأخيرتان في أداء المقاطع السريعة .
- 380 - DOWN BOW (E.) سحب القوس أو جرّه : يتم العزف على الآلات الموسيقية المقوسة (ذات القوس) بجرّ القوس على الوتر من الأسفل نحو الأعلى وهو الجرّ أو السحب ويرمز له بإشارة ∩ فوق العلامة أو بدفع القوس من الأعلى نحو الأسفل ورمزه ∪ فوق العلامة الموسيقية .
- 381 - DOXOLOGY (E.) الدوكسولوجيا (علم تمجيد الرب) : هي التراتيل والطقوس التي تمجد الرب ، ويقسم التمجيد إلى قسمين : الأصغر ويؤدى في نهاية المزامير مثل GLORIA PATRI « المجد للآب » ، والأكبر ويترك في القداس الكاثوليكي إلى الكاهن حتى ينطق بـ « وفي الأرض السلام » وعندها تدخل الجوقة . ويختلف التمجيد بحسب الكنائس المسيحية المختلفة . والكلمة مشتقة من اليونانية DOXO المجد و LOGOS مقالة أو خطبة .
- 382 - DRAMATIC SOPRANO (E.) السوبرانو الدرامي : السوبرانو هو أعلى طبقات الصوت عند النساء ، وله ثلاثة أصناف : الدرامي (الملحمي) والعاطفي LYRIC والملون COLORATURA . الأول هو أقوىها صوتاً وحنجرة وقدرة على أداء الأدوار المسرحية الخطابية الحماسية . ولا يذكر السوبرانو الدرامي إلا مقروناً باسم

الموسيقارين الخالدين : فاغنر (ايزولدة وبرونيلده) وريتشارد شتراوس (إلكترا) . والثاني (العاطفي) أقل قوةً بقليل من سابقه ولكنه يميّز بالدفء والعاطفة والعذوبة . والثالث : قد لا يقلّ قوة عن الأول ولكنه سهل الحركة سريعاً وواسع مدى الصوت ، يستطيع أداء أكثر المقاطع صعوبة وبلهوانية ، وقد اشتهرت به المدرسة الايطالية القديمة ومقلدوها .

383 - DRUM (E.) الطبل : آلة من آلات النقر تتألف من اسطوانة

TAMBOUR (Fr.) مغطاة من طرفيها برقّ ، الطبل الصغير يقرع على

وجهه العلوي بالمقارع أما الكبير فاذا قرع عليه كان صوته كالرعد ويمكن قرعه بلطف فيعطي صوتاً خافتاً وهممة . ليس للطبل طبقة صوتية محدودة ، وهناك طبول قابلة للدوزنة .

384 - DRUMSTICK (E.) مقرعة الطبل أو مطرقة

BAGUETTE DE TAMBOUR (Fr.)

385 - DULCIMER (E.) دولسيمر . آلة موسيقية وترية تشبه « القانون »

CYMBALON أو ZYMBALUM الشرقي إلى حد كبير . سنطور غجري

(رَرقم ٢١٤)

386 - DUO (It. Fr.) ثنائي . تأليف ثنائي : تطلق على أي عازفين يشتركان

DUET (E.) في العزف سواء لوحدهما أم بمرافقة ، كذلك تطلق

على المؤلفات الموسيقية التي تكتب لأدائها من قبل عازفين (مثلاً تأليف ثنائي لكانين) .

387 - DUplet (E.) أو COUPLET مجموعة نصفية : هي عكس المجموعة

DOUBLET (Fr.) الثلثية . فالثلثية هي مجموعة ثلاث علامات موسيقية

أو مجموعة ما يعادلها من علامات ومن سكتات تُعزف أو تُغنى في نفس المدة الزمنية التي تحتاجها علامتان من نفس القيمة . والنصفية هي مجموعة علامتين ، في مقطوعة

ثلاثية الزمن ، أو ما يُعَدِّلُهَا من علامة وسكتة تُؤدِّيَانِ في نفس المدة الزمنية التي تستغرقها ثلاث علامات يُوضع تحت الأولى قوس عليه عدد ثلاثة ويوضع تحت الثانية (أو فوقها حسب اتجاه أذنا العلامات) قوس عليه عدد اثنان . وكتابها من مجموعات الإيقاع غير المنتظم التي تُضفي جمالاً خاصاً على الموسيقى وتُدفعُ الرتابة عن الإيقاع (رَ الشکل) .



388 - DUPLETIME (E.)

ثنائي الزمن أو الإيقاع : والزمن أو الإيقاع قد

RYTHME A 2 TEMPS (Fr.)

يكون ثنائياً أو ثلاثياً أو رباعياً أو خماسياً

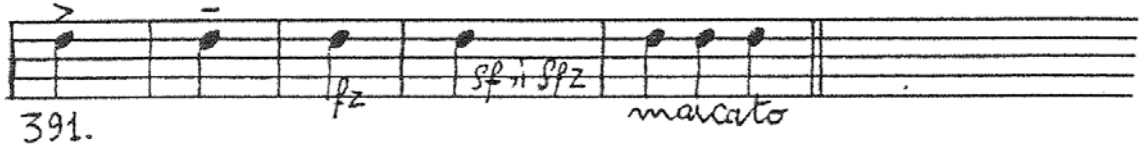
والأخير قليل الاستعمال في الموسيقى الغربية وإن كان معروفاً ودارجاً في موسيقى الشرق (مثل إيقاع الساعي) . ولكل زمن أو إيقاع أو وزن شكلان : بسيط يحوي عدداً من العلامات البسيطة (أي غير المنقوطة) ومركب يحوي عدداً مناسباً من العلامات المنقوطة (رَ الشکل) .



389 - DURAMENTE (It.)

بخشونة ، بصلاية ، بقسوة . تعبير موسيقي أدائي .

- 390 - DURATION (E.) المدة ، المدة الزمنية مثلاً لمؤلف أو مقطوعة موسيقية .
DURÉE (Fr.)
- 391 - DYNAMICS (E.) حركة الأداء : هي التعبير الموسيقي بخفت الصوت
أو بتقويته ، فجأة أو بالتدرج ولها علامات مختلفة مثل
PIANO : P بخفوت وعلى قياسها PP أو PPP ، و FORTE : f بقوة وهكذا ff - fff الخ و
cresc. مختصر CRESCENDO و decresc. مختصر DECRESCENDO أو dim مختصر
DIMINUENDO كذلك النبرات على العلامات الموسيقية (ر الشكل) .



- 392 - E (E., G.) Mi (Fr.) مي : العلامة الثالثة في سلم دو .
- 393 - EAR (E.) OREILLE (Fr.) الأذن : عضو السمع . تتألف الأذن من
ثلاثة أقسام : الأذن الظاهرة وهي التي تجمع الاهتزازات الصوتية ، والأذن الوسطى
وهي التي تنقلها وتوصلها إلى الأذن الباطنة التي تتلقف هذه الاهتزازات وتحللها
بواسطة الغشاء القاعدي إلى طبقات ثم تنقلها عبر عدد كبير جداً (قرابة ٢٠,٠٠٠)
من الألياف الدقيقة الطويلة إلى الدماغ بواسطة العصب السمعي . وإصابة الأذن ،
في أي قسم من أقسامها ، ببعض الأمراض يؤدي إلى سماع الشخص المصاب صوتاً أو
أصواتاً مختلفة دون أن تكون هناك أصوات خارجية حقيقية أو أن يصاب المريض
بالصمم الجزئي أو الكامل كأن يفقد القدرة على سماع بعض الأصوات دون بعضها
الآخر ، كعدم سماع الأصوات الرفيعة (سريعة الاهتزاز) أو الأصوات الثخينة
(بطيئة الاهتزاز) . وتختلف قدرة السمع ما بين الناس كما تتبدل هذه القدرة مع
تقدم السن . ومن أشهر المؤلفين الموسيقيين الذين فقدوا سمعهم كاملاً بيتهوفن
وجبرائيل (غابرييل) فوريه .

ولاشك إن العناية بصحة الأذن أمر هام للمحافظة على القدرة السمعية لاسيما عدم التعرض للأصوات الشديدة كالانفجارات وضجيج الآلات والصخب الشديد ولو كان موسيقياً كذلك الامتناع عن تنظيف مجرى الأذن الظاهر بالأدوات الحادة كأعواد الكبريت أو ماشابه والاقلاع عن عادة التمخّط الشديد أو عن النفخ بعد سدّ المنخرين .

(للبحث صلة)